



Spielanleitung • Instructions • Règle du jeu • Spelregels • Instrucciones • Istruzioni

Meine ersten Spiele



Beim Kinderarzt



At the Doctor's • Docteur Premiers Bobos
Bij de kinderarts • En el pediatra
Dal pediatra

Copyright **HABA**[®] - Spiele Bad Rodach 2018

Mis primeros juegos

En el pediatra

Un instructivo juego de memoria para 1 - 4 afanosos auxiliares de médico a partir de los 2 años.

Autora: Annemarie Wolke
Ilustraciones: Sandy Thißen
Duración de una partida: aprox. 10 minutos

Contenido del juego

4 láminas de pacientes, 1 figurita pediatra, 1 «armario», 1 «maletín de médico», 6 «instrumentos médicos», 2 adhesivos de tiritas, 2 adhesivos de pomada, 20 ositos de cartón, 1 instrucciones del juego

Queridos padres y queridas madres

Nos alegra que hayan elegido este juego de la serie Mis primeros juegos. Han tomado una buena decisión y con ello abren a su hijo/a un amplio abanico de posibilidades para que se desarrolle jugando.

Estas instrucciones les ofrecerán muchos consejos y sugerencias sobre cómo explorar el material de juego con su hijo/a y sobre cómo utilizarlo para preparar la siguiente visita al pediatra.

Jugar juntos y hablar sobre esa situación quita el miedo a lo desconocido. En el juego, cuando su hijo/a ayuda a la pediatra a tratar a los pequeños pacientes, se va preparando paso a paso a lo que puede suceder en su propia visita al pediatra. La visita al médico queda relacionada con sentimientos positivos y, de paso, los niños y las niñas aprenden cómo es esa situación cotidiana.

¡Deseamos que se diviertan juntos tratando a los pacientes, escuchando, jugando y sanando!

Sus inventores para niños y niñas



Importante:

Presionen con cuidado las partes troqueladas del cartón. Retiren de inmediato el cartón. Pueden formarse piezas pequeñas. Los adhesivos de tiritas y de pomada están pensados solamente para ser adheridos en las láminas de pacientes. Antes de pegar hay que retirar de los adhesivos la lámina protectora trasera.





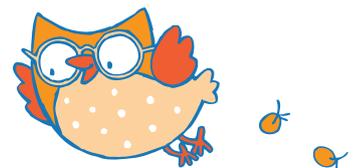
Juego libre

En el juego libre hijo/a se entretiene con el material de juego. Exploren juntos las ilustraciones y hablen sobre los instrumentos y lo que pueden ver en las láminas de los pacientes. Muestran las láminas de los pacientes con los anversos y los reversos diferentes: ¿qué enfermedad podrían tener los pacientes o qué les duele?

Miren conjuntamente los instrumentos y hablen sobre aquellos que ya conoce su hijo/a, y también sobre cómo se emplean. Practiquen con su hijo/a cómo se guardan los instrumentos en el armario y en el maletín.

Se divertirán especialmente poniendo y quitando los adhesivos de las tiritas y de la pomada. De esta manera se divert irán familiarizando con el manejo de los elementos del juego.

A niños y niñas algo mayores y que ya conozcan bien el material de juego, también pueden formularles algunas preguntas sobre los detalles o sobre sus propias experiencias. Algunos ejemplos: *¿Para qué puede ser útil una pomada / crema? ¿Cuándo necesitaste una medicina?*, etc.



Propuesta de juego:

En el consultorio de la Doctora Corazón hay muchos pequeños pacientes sentados en la sala de espera. A Lino le tienen que poner una vacuna preventiva e Imma tiene tos. A Antonio le pican los granitos de la varicela y Rita se ha caído del triciclo. ¿Qué hará la pediatra para ayudarlos? ¿Qué instrumentos empleará? ¿Dolerá cuando te tocan con esos instrumentos? Qué bien que mamá y papá estén también aquí y que la pediatra sea tan simpática. Los niños y las niñas se enteran junto con los pequeños pacientes de la consulta de cómo es en realidad una visita al médico y qué cosas se ven en un consultorio médico. Al mismo tiempo pueden echar una mano a la pediatra durante la cura.

Obtendrá el mayor número de ositos de premio quien mejor memorice dónde están guardadas las tiritas, el termómetro de la fiebre y demás.

Antes de empezar

Coloquen apiladas las 4 láminas de pacientes de manera que muestren la cara de la sala de espera del consultorio. No importa el orden.



Distribuyan los instrumentos en el maletín y en el armario: pongan 2 piezas debajo del maletín (p. ej. el tubo de la pomada, la caja de las tiritas) y 3 piezas debajo del armario (p. ej. el termómetro de la jeringilla, el frasquito de la medicina). Los niños/as pueden mirar para memorizar en qué lado está cada pieza.



Pongan junto al armario y el maletín los adhesivos de las tiritas y de la pomada, la cuchara (con la cara vacía boca arriba) así como la figurita.

Pongan los ositos a un lado o ténganlos preparados en la tapa de la caja.



ESPAÑOL



Comienza la función

Cojan la primera lámina de la pila y pónganla en el centro de la mesa mostrando la cara del paciente. Miren juntamente con su hijo/a la lámina del paciente. ¿Qué le podría pasar a ese paciente pequeño? ¿Cómo se siente?



El niño/a en posesión del turno puede imitar con la figurita la auscultación con el estetoscopio y la conversación con la pediatra

¿Qué tratamiento necesita este/a paciente y qué utilizará la pediatra para su curación? Te lo muestra el simbolito superior en la hoja del tratamiento.



Frasquito de la medicina



ESPAÑOL

Pregunten a su hijo o a su hija: ¿Qué necesitamos ahora?
¿Está ese elemento en el maletín o en el armario?

Si el niño o la niña no conoce bien los objetos, ayúdenles ustedes nombrándolos. El niño/a dará la vuelta a la caja, en la que piensa que está guardado el objeto que se necesita.

Comprueben ustedes: el niño o la niña, ¿ha dado la vuelta a la caja correcta?

- **Sí, ha encontrado debajo el objeto buscado.**

Entonces díganle al niño/a:

Fantástico. Coge el instrumento correspondiente y cura al paciente.

La pediatra te ayuda y te dice qué se hace con qué instrumento (ver la página siguiente).

¡A continuación devuelve ese instrumento al maletín o al armario! Puedes decidir dónde colocarlo. (Así pues, los instrumentos pueden cambiar de lugar).



Acto seguido el/la paciente valiente y el niño/a que ha realizado la cura obtienen un osito de premio: *Coge un osito cualquiera del montón y colócalo encima de la casilla correspondiente en la lámina del paciente* (encima del instrumento utilizado) *y coge también otro osito de premio para ti.*

Ahora es el turno del siguiente niño/a y deberá buscar el segundo instrumento que se indica en la lámina de paciente.

- **No, no ha encontrado el objeto buscado.**

Entonces díganle al niño/a:

Lástima. No has encontrado el instrumento correcto.

Es el turno del niño de la niña siguiente y puede buscar otra vez ese mismo instrumento.



Cuando un paciente ha recibido el tratamiento completo, es decir, cuando hay un osito ya encima de todos los símbolos de instrumentos, entonces podéis poner a un lado a ese paciente.

Ahora hay que decir: *¡El siguiente, por favor!* Podéis ir a la sala de espera a buscar al siguiente paciente. Para ello daréis la vuelta a otra lámina del paciente y la colocaréis en la mesa. El niño o la niña siguiente comenzará con el tratamiento de ese paciente y buscará el instrumento que aparece dibujado en la parte superior.

Final del juego

La partida acaba cuando todos los pacientes recibieron su tratamiento, es decir, cuando se cubrieron con ositos todos los instrumentos de todas las cartas de pacientes. Gana el niño o la niña con el mayor número de ositos. En caso de empate ganáis juntos.



Explicaciones sobre los instrumentos:

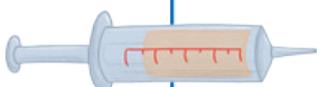
La pediatra te explica aquí cómo puedes utilizar correctamente los instrumentos

El termómetro para la fiebre: Haz como si colocaras el termómetro en la oreja del paciente. Puedes imitar los sonidos que conoces de tu termómetro. Una vez finalizada la medición, puedes dar la vuelta al termómetro y ver la temperatura corporal del paciente.



Frasquito de la medicina: Coge también la cuchara. Si le das la vuelta al cartón con el frasquito, el tapón estará abierto. Ahora puedes hacer como si vertieras la medicina en la cuchara. Para ver la medicina en la cuchara solo tienes que darle la vuelta. Introduce ahora la medicina con la cuchara en la boca del paciente. Cuando vuelvas a girar la cuchara, volverá a estar vacía. Vuelve a cerrar el frasquito de la medicina dándole la vuelta.

Pomada: Abre el tubo. Para ello solo tienes que darle la vuelta. Ahora puedes untar la pomada (adhesivo) en la piel del paciente. Luego puedes volver a cerrar el tubo (dándole la vuelta de nuevo).



Jeringilla: La mano de la auxiliar de la doctora te muestra dónde se debe poner la inyección. Coloca la aguja de la jeringilla en ese lugar y aprieta por arriba. Si le das la vuelta, se habrá vaciado. Puedes volver a darle la vuelta.

Tirita: Coge una tirita y pónsela en la herida del paciente. Para ellos solo tienes que pegar el adhesivo de la tirita encima de la herida.



Nota: Los adhesivos de las tiritas y de la pomada se adhieren perfectamente sobre superficies lisas y pueden despegarse sin dejar resto ninguno.

Si en algún momento los adhesivos no se adhirieran tan bien, pueden lavarse con agua fría.



Historia para jugar

Pueden explicar una historia mientras juegan con el material que verán en el día a día en una consulta médica. Para ello lean en voz alta a su hijo/a la siguiente historia.

En cada **ilustración pidan** a su hijo/a que busque los instrumentos nombrados y que ayude a la pediatra. El niño/a puede seguir el juego conforme a las reglas descritas anteriormente o realizar el tratamiento con el objeto que desee jugando libremente. Ayúdenles en la puesta en práctica de las instrucciones del tratamiento y hagan las correspondientes pausas durante la lectura. Las ilustraciones junto al texto muestran, además, a qué situación se refieren. Tengan preparadas las láminas de paciente en el siguiente orden: Imma (tos), Lino (vacunación), Rita (accidente), Antonio (varicela).



En la consulta de la Doctora Corazón hay muchos pequeños pacientes sentados con mamá y con papá. Después de anunciarse, tienen que esperar a que los llamen. Pero eso no importa. En la sala de espera hay muchos juegos. Es imposible aburrirse.

La pediatra lo sabe todo sobre la salud y las enfermedades de los niños y las niñas. Durante la consulta averigua preguntando, auscultando, observando y palpando, lo que les sucede a sus pacientes. Para una revisión exacta utiliza diferentes instrumentos con los que puede ver y oír mejor. Con el estetoscopio puede oír si los pulmones están despejados o si el corazón late con normalidad. A esa operación se la denomina «auscultar».



A quien primero llaman para entrar en la consulta es a **Imma**. Después de que la mamá de Imma haya explicado a la pediatra que Imma lleva tosiendo algunos días, la Doctora Corazón ausculta a Imma con el **estetoscopio**. Oye claramente cómo le late el corazón. «bum bum», suena en el pecho de Imma. Imma tiene la frente muy caliente y también tiene sensación de cansancio. ¿Será que tiene fiebre y por eso se siente tan cansada? Para averiguarlo, la pediatra necesita ahora el **termómetro**. ¡Oh, sí! La temperatura corporal de Imma es realmente elevada. Imma recibe ahora una medicina con la **jeringilla** para que le vuelva a bajar la temperatura y pueda volver a sentirse bien rápidamente.

Para curar la tos, la pediatra le da a Imma un **jarabe**. Es un preparado especial para niños y niñas. *Mmm, no sabe nada mal. Tiene cierto sabor a naranja o a fresa.*

Con él desaparecerá pronto la tos. ¡Que te mejores, Imma!





Ahora le toca el turno a **Lino** que entra con su papá en la sala de tratamiento. No tiene el aspecto de estar enfermo. Y para seguir así, hoy ha ido a la pediatra a que le ponga una vacuna. Las vacunas son medicinas que protegen de las enfermedades. La pediatra ausculta primero a Lino con el **estetoscopio** para comprobar que está realmente sano y que por tanto puede recibir la vacuna. No se puede vacunar a nadie cuando está enfermo. A continuación prepara la **jeringilla** con la vacuna. No hay que tener miedo, solo pica un poquito. Lino cierra los ojos y piensa en su perro Bello. Ya está. No ha sido tan doloroso como se pensaba. Ha sido casi como la picadura de un mosquito. ¡Lino ha sido muy valiente!

Al final, la doctora le pone a Lino una **tirita** grande en el brazo. *¿Dónde está la caja de las tiritas?* Luego ya está listo Lino y puede regresar a casa.



Rita va de urgencias a la consulta médica. Se ha caído del triciclo. Ahora le duele el brazo y le sangra la rodilla. Está llorando un poquito. Por eso la doctora le busca un **jarabe contra el dolor**. *Pero ¿dónde está?* Rita pone cara de disgusto porque la medicina no tiene muy buen sabor. Pero como sabe que se va a sentir mejor después, se traga toda la dosis con mucha valentía.

Rita también necesita un ungüento que le va a ayudar a que se le cure la contusión del brazo. *¿Dónde está el **tubo de la pomada**?*

Después de haber extendido bien la pomada en el brazo, la doctora limpia la herida de la rodilla de Rita y le pone una **tirita** grande encima. *¿Ayudas*

a la pediatra a hacerlo?

Con ese tratamiento médico, Rita puede regresar a casa con su mamá y descansar. Seguro que volverá a estar bien muy pronto y podrá volver a ir en su triciclo.



El último paciente por hoy es Antonio. Tiene muchos puntitos rojos en el cuerpo. Y le pican con ganas. La pediatra los examina con mucha atención. Luego comprueba si **Antonio** tiene fiebre también. Para ello emplea el **térmometro**.

Tiene un poco de temperatura. Es un caso claro: ¡la varicela!

Para que cese el picor que siente, Antonio recibe una **pomada**. La pediatra saca una buena cantidad del tubo y extiende la pomada en la espalda de Antonio. ¡Oh, qué bien! Antonio se lleva la pomada a casa para que mamá y papá puedan extendersele otra vez esta noche y se vayan pronto los granitos de la varicela.

*¡Vaya día más agitado en la consulta de la Doctora Corazón! Para acabar, la doctora coge un **osito** de sus provisiones, de las que también pueden servirse los pequeños pacientes después del tratamiento.*



Queridos niños, queridos padres:

en www.haba.de/Ersatzteile pueden ver si todavía disponemos de una pieza de juego que hayan perdido.



ESPAÑOL